

“ការកាត់ក្រណាត់ជាមួយគ្នា” របស់ប្អូនសជន

“ការកាត់ក្រណាត់ជាមួយគ្នា” គឺជាសកម្មភាពមនុស្សធម៌ ដែលយើងអាចប្រមូលយកក្រណាត់នៅសសជុំវិញខ្លួនមកយើងមកកាត់ជាអាងតុក្កតានិងបាល រួចផ្ញើទៅអង្គការCYK (ការិយាល័យភ្នំពេញ) រួមទាំងថវិកា (ថ្លៃដេរសម្រាប់ចូលរួមជាវិភាគតានរាមសាលា) ។ សកម្មភាពនេះបង្កើតបានរយៈពេល១០ឆ្នាំមកហើយ ហើយបាល់និងតុក្កតាដែលបានពីសកម្មភាពនេះត្រូវបានឱ្យកុមារលេងនៅទូទាំង២៥ខេត្តក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ នៅទីនេះយើងសូមជំរាបថាទំនាក់ទំនងល្អរវាងប្រទេសទាំងពីរតាមរយៈការចងភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងដ៏រឹងមាំរបស់ក្រុមហ៊ុននិងអ្នកស្ម័គ្រនានារបស់ជប៉ុនគឺបានមកដោយសារលទ្ធផលនៃអំណោយដ៏ថ្លៃថ្លានេះ។

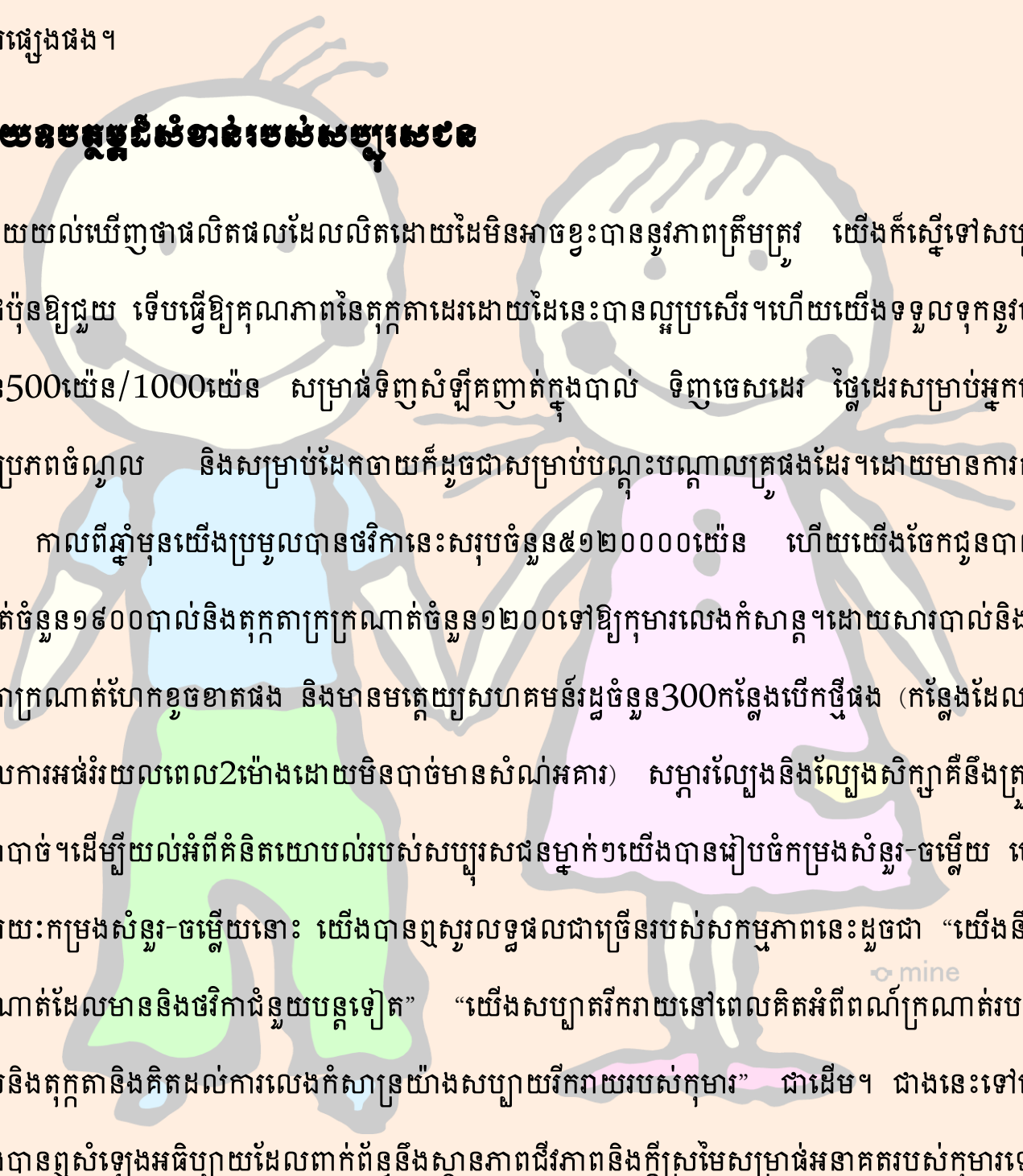
ដើមហេតុនៃសកម្មភាព

ពីដំបូង មានសំនួររបស់សប្បុរសជនថា “តើនៅពេលយើងអាចធ្វើអ្វីបានសម្រាប់កុមារតូចៗនៅប្រទេសកម្ពុជាដែរឬទេ?” ចម្លើយរួមរបស់ការិយាល័យទាំងពីរជប៉ុននិងភ្នំពេញគឺកុមារនៅផ្ទះនៃក្តីសង្ឃឹមក្នុងជុំវិញសខ្លួនថែចូលចិត្តបាល់និងតុក្កតាក្រណាត់។ ពេលដំបូងប្រើក្រណាត់ដែលទិញនៅប្រទេសកម្ពុជាប៉ុន្តែពណ៌និងផ្ការបស់ក្រណាត់មិនមានច្រើនយ៉ាងដូច្នោះមិនល្អមើលទេ។ ប៉ុន្តែក្រណាត់ដែលសល់តាមផ្ទះផ្ញើរពីប្រទេសជប៉ុននោះ អាចដេរបានជាបាល់ដែលមានពណ៌ចំរុះស្រស់ស្អាត។ បាល់ក្រណាត់ដែលយើងទិញនៅផ្ទះប្រជាជនដែលរស់នៅសំណង់អាណាធិបតេយ្យក្នុងក្រុង ភ្នំពេញមានភាពចៃដន្យចាំងសឹងតែមិនគួរឱ្យជឿ។ ម្តាយអង្គុយដេរបាល់នៅកៀនជញ្ជាំងខ្ទមតូចៗយើងមិនអាចបំភ្លេចបាននូវទឹកមុខសប្បាយរីករាយរបស់កូនតូចដែលអាចបាល់នោះលេង ដោយហាក់ដូចជាចាត់ទុកបាល់នោះជារបស់សំខាន់ៗហើយអ្វីដែលសំខាន់នោះគឺឈ្នួលដេរតុក្កតាឬបាល់ក្រណាត់ក្លាយទៅជាប្រាក់ចំណូលរបស់ក្រសួងសម្រាប់ទ្រទ្រង់ជីវភាពបាននៅថ្ងៃនោះ។ យើងផ្តល់ការងារដេរបាល់ក្រណាត់នេះ ឱ្យក្រសួងដែលមិនមានលទ្ធភាពបង់វិភាគទានលើអាហារសម្រាប់កូនរបស់គាត់នៅមត្តេយ្យប៉ុណ្ណោះ។ ដោយសារអ្នកស្ម័គ្រចិត្តបន្តជួយការងារនេះតាំងពីឆ្នាំ2005មក យើងបានបង្រៀន

មនយស្សចំនួន១៣២៥១នាក់នៅទូទាំងប្រទេស។នៅពេលក្រណាត់ផ្ទើរពីប្រទេសជប៉ុន ជំនួយក៏បានពង្រីក
ដល់ទីតាំងនានាក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ហើយកុម្មារដែលនៅខេត្តឆ្នាយៗមានល្បែងដេងផង មានសារប្រយោជន៍
សម្រាប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលរបស់នាយលដ្ឋានអប់រំកុមារតូចផងនិងចែកឱ្យកុម្មារនៅតំបន់ផ្សេងទៀតតាមរយៈ។
ងការផ្សេងផង។

ជំនួយឧបត្ថម្ភដ៏សំខាន់របស់សប្បុរសជន

ដោយយល់ឃើញថាផលិតផលដែលលិតដោយដៃមិនអាចខ្វះបាននូវភាពត្រឹមត្រូវ យើងក៏ស្នើទៅសប្បុរស
ជនជប៉ុនឱ្យជួយ ទើបធ្វើឱ្យគុណភាពនៃតុក្កតាដេរដោយដៃនេះបានល្អប្រសើរ។ហើយយើងទទួលទុកនូវថវិកា
ចំនួន500យ៉េន/1000យ៉េន សម្រាប់ទិញសំឡឹកញាត់ក្នុងបាល់ ទិញចេសដេរ ថ្លៃដេរសម្រាប់អ្នកដែល
គ្មានប្រភពចំណូល និងសម្រាប់ដៃកង្វែងដូចជាសម្រាប់បណ្តុះបណ្តាលគ្រូផងដែរ។ដោយមានការគាំទ្រ
ខ្លាំង កាលពីឆ្នាំមុនយើងប្រមូលបានថវិកានេះសរុបចំនួន៥១២០០០០យ៉េន ហើយយើងចែកជូនបាលក្រ
ណាត់ចំនួន១៩០០បាល់និងតុក្កតាក្រណាត់ចំនួន១២០០ទៅឱ្យកុមារលេងកំសាន្ត។ដោយសារបាល់និង
តុក្កតាក្រណាត់ហែកខូចខាតផង និងមានមត្តេយ្យសហគមន៍រដ្ឋចំនួន300កន្លែងបើកថ្មីផង (កន្លែងដែលអាច
ទទួលការអង្វរយល់ពេល2ម៉ោងដោយមិនបាច់មានសំណុំអគារ) សម្រាប់ល្បែងនិងល្បែងសិក្សាគឺនឹងត្រូវការ
ជាចាំបាច់។ដើម្បីយល់អំពីគំនិតយោបល់របស់សប្បុរសជនម្នាក់ៗយើងបានរៀបចំកម្រងសំនួរ-ចម្លើយ ហើយ
តាមរយៈកម្រងសំនួរ-ចម្លើយនោះ យើងបានឮសូរលឺទូលជាច្រើនរបស់សកម្មភាពនេះដូចជា “យើងនឹងធ្វើ
ក្រណាត់ដែលមាននិងថវិកាជំនួយបន្តទៀត” “យើងសប្បុរសភាពនៅពេលគិតអំពីពណ៌ក្រណាត់របស់
បាល់និងតុក្កតានិងគិតដល់ការលេងកំសាន្តយ៉ាងសប្បុរសភាពរបស់កុមារ” ជាដើម។ ជាងនេះទៅទៀត
យើងបានឮសំឡេងអធិប្បាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងស្ថានភាពជីវភាពនិងក្តីស្រមៃសម្រាប់អនាគតរបស់កុមារទៀត
ផងដូចជា “សម្រាប់ផ្សេងដើរតួនាទីយ៉ាងធំក្នុងការជួយអភិវឌ្ឍកុមារនិងការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃរបស់កុមារ” “សូម
ឱ្យកុមារដែលស្ថិតក្នុងស្ថានភាពលំបាកក៏អាចទទួលបានការងារធ្វើផងដែរ” ។



©mine

ក្នុងលេខបន្ទាប់យើងនឹងជំរាបជូនអំពីសំឡេងរបស់សប្បុរសជននៃក្រុមជំនួយសប្បុរសដ្ឋមាបស់ក្រុមហ៊ុននិងសហគ្រាសនៅតាមតំបន់នានាទូទាំងប្រទេស។

(Children, Our Future No.110②)

2 育てカンボジアの子ら 支援者たちの「みんなで布チョッキン」

身近にある布を人形やボールの形に裁断し、寄付金（現地で玩具仕上げの労賃や保育支援用）を添えて、CYK（プノンベン事務所）に送るのが「みんなで布チョッキン」の運動です。始まりから10年を経た運動は、いまカンボジア全土25州の子どもたちへの保育支援運動に発展しました。ここにご報告するのは、二つの国をしっかりと繋いだ日本各地の企業内のグループや個人ボランティアによる、貴重なプレゼントの成果です。

運動のきっかけ

始まりは、「日本にいてもカンボジアの子どものためにできることはないか」の支援者の問いかけにありました。日本とプノンベンの両事務所が模索した答えは、タイの難民キャンプ保育所「希望の家」で、子どもたちに人気があった「布ボールや人形づくりの復活」でした。最初はカンボジアで買った布を使いましたが、布の色や柄に変化がなく、面白くありません。ところが日本から送られてきた家庭の余り布は、カラフルなボールに仕上がりました。プノンベンの汚れたスラムの家で見る布ボールには、ハッとするほどの輝きがありました。粗末な小屋の片隅で、ようやく縫い上げたボールに頬ずりするお母さん。その布ボールを大切に抱える子たちの、うれしそうな姿は忘れられません。大切なのは、人形やボールの縫い質がその日暮しの家庭の収入になることでした。保育園の給食費を払えない家庭には、これが副業となる配慮もしました。この連携作業を支えてくださったボランティアの方々は2005年以来、全国で13,251名を数えます。日本から布が届くようになると、支援の規模はカンボジア全土に広がりました。僻地の子

どもたちにも遊具が使えるようにと、教育省幼児局の保育者研修の実習に役立てたり、他の地域で活躍するNGOの手も借り配布網を広げています。

支援者の大きな力

手縫い製品には欠かせない正確な裁断を日本の支援者をお願いして以来、縫いぐるみの質は一段と良くなりました。また中に詰める綿や糸の費用、収入源のない人たちへの縫製賃、製品配布の費用や保育研修費用など、一連の経費の資金源は500円/1000円募金が頼りです。心強いことに昨年度の募金総額は512万円に達し、1900個余りのボールと人形1200体余りが子どもたちに贈られました。縫いぐるみは2年ほどで傷むことや、政府が国際機関の援助で開設を予定する300の公立地域幼稚園（建物がなくてもできる2時間の簡易保育）での需要を考えると、これからも遊具・教材はまだ必要になります。今回行った、個人支援者の意向を知るためのアンケートの回答を見ると「募金を添えて手持ち布を継続的に送っている」「ボールや人形の服の配色を考えるのが楽しく、子どもたちに喜ばれるとさらに嬉しい」などと、運動の相乗効果を伝える声が聞こえてきます。また「子どもの発達や日常の暮らしに遊具の果たす役割は大きい」「子どもを取り巻く厳しい状況の中、雇用を生み出すことの意義に共鳴」「子どもたちが将来なりたい職につけることを祈る」と子どもたちの生活環境や将来に心を寄せるコメントもありました。

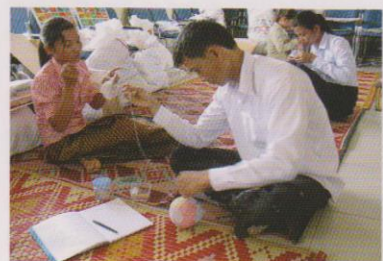
次号では、全国各地の企業や団体で活躍する社会貢献グループの方々の声をお伝えする予定です。



ボール・人形を仲間に見せながら遊ぶ子、大きなカバンは離さない。トロビエンクローライン村幼稚園、2013年11月



ウッドミエンチェイ州（カンボジア最北西部、タイに隣接）の初回保育研修会。受講生56名に布ボールの縫い方を説明する教育省担当官。2013年9月



子どもたちの喜ぶ姿を思い、仕上げを急ぐ受講生たち。CYKと教育省幼児局による合同保育研修会の光景。ウッドミエンチェイ州、2013年9月



モンドルキリ州（カンボジア最東部、ベトナムに隣接）の研修は2006年の初回以来9年ぶりに復活し、州内6幼稚園で子どもたちを入れて実習した。2013年7月